

BOSNIEN UND HERZEGOWINA

**Zwischen Adria und Save,
Dinarischem Gebirge und Una**

Matthias Jacob, Marko Plešnik



| | |
|----------------------------------|----|
| Vorwort | 9 |
| Das Wichtigste in Kürze | 10 |
| Unterwegs mit Kindern | 11 |
| Entfernungstabelle | 13 |
| Herausragende Sehenswürdigkeiten | 14 |

LAND UND LEUTE 17

| | |
|---|----|
| Bosnien und Herzegowina im Überblick | 18 |
|---|----|

| | |
|---------------------------|----|
| Geografie | 19 |
| Die Landschaftszonen | 19 |
| Nationalparks | 20 |
| Flüsse | 21 |
| Seen | 22 |
| Flora und Fauna | 24 |
| Klima und Reisezeit | 25 |
| Ökologie und Umweltschutz | 26 |

| | |
|---------------------------|----|
| Der Staat | 28 |
| Bevölkerung | 31 |
| Konfessionen | 32 |
| Sprache und Verständigung | 34 |
| Wirtschaft | 35 |

| | |
|---|----|
| Geschichte | 38 |
| Erste Besiedlung im Altertum | 38 |
| Besiedlung durch Slawen | 39 |
| Vom Fürstentum zum Königreich | 39 |
| 400 Jahre Herrschaft der Osmanen | 43 |
| Unter Österreich-Ungarn | 45 |
| Der erste südslawische Staat | 48 |
| Der Zweite Weltkrieg | 50 |
| Jugoslawien unter Tito | 52 |
| Der Zerfall Jugoslawiens | 55 |
| Der Krieg in Bosnien und Herzegowina | 57 |
| Friedensbemühungen | 58 |
| Von Dayton bis heute | 61 |

| | |
|-------------------------|----|
| Kunst und Kultur | 63 |
| Literatur | 65 |
| Film | 72 |
| Musik | 75 |

| | |
|--|-----|
| Sport | 81 |
| Essen und Trinken | 82 |
| DER WESTEN | 87 |
| Velika Kladuša | 89 |
| Cazin und Burg Ostrožac | 91 |
| Bosanska Krupa | 92 |
| Novi Grad | 94 |
| Kozarska Dubica | 96 |
| Prijedor | 98 |
| Sanski Most | 100 |
| Kozara-Nationalpark | 102 |
| Gradiška | 104 |
| Banja Luka | 105 |
| Bihać | 117 |
| Der Nationalpark Una | 122 |
| Bosanski Petrovac | 124 |
| Drvar | 126 |
| Bosansko Grahovo | 127 |
| Ključ | 129 |
| Balkana-See und Mrkonjić Grad | 130 |
| Plivsko jezero | 131 |
| ZENTRALBOSNIEN | 133 |
| Jajce | 135 |
| Bugojno | 139 |
| Travnik | 141 |
| Vlašić und Skizentrum Babanovac | 146 |
| Zenica | 147 |
| Kraljeva Sutjeska | 151 |
| Visoko | 155 |
| Kiseljak | 157 |
| Fojnica | 158 |
| Sarajevo | 162 |
| Geschichte | 163 |
| Sehenswürdigkeiten | 169 |
| Sehenswürdigkeiten außerhalb der Altstadt | 181 |
| Die Umgebung | 184 |
| Die Wintersportgebiete rund um Sarajevo | 187 |
| Sarajevo-Informationen | 189 |





| | |
|---------|-----|
| Olovo | 199 |
| Kladanj | 200 |

DER NORDOSTEN 203

| | |
|--|-----|
| Sutjeska-Nationalpark und Tjentište | 205 |
| Foča | 206 |
| Goražde | 209 |
| Višegrad | 211 |
| Srebrenica | 216 |
| Zvornik | 222 |
| Bijeljina | 225 |
| Brčko | 230 |
| Gradačac | 233 |
| Srebrenik | 235 |
| Tuzla | 235 |
| Lukavac | 241 |
| Gračanica | 242 |
| Doboj | 243 |
| Maglaj | 247 |
| Tešanj | 249 |

DIE HERZEGOWINA 253

| | |
|------------------------|-----|
| Flüsse, Seen und Berge | 255 |
| Geschichte | 255 |
| Konjic | 257 |
| Jablanica | 260 |
| Prozor-Rama | 262 |
| Ramsko-See | 263 |
| Kupres | 263 |
| Naturpark Blidinje | 264 |
| Tomislavgrad | 265 |
| Livno | 267 |
| Posušje | 269 |
| Kočerin | 269 |
| Široki Brijeg | 270 |
| Mostar | 272 |
| Nevesinje | 286 |
| Blagaj | 286 |
| Kloster Žitomisliči | 290 |
| Počitelj | 290 |
| Čitluk | 293 |
| Međugorje | 293 |
| Ljubuški | 297 |

| | |
|------------------------|-----|
| Humac | 297 |
| Kravica-Wasserfälle | 298 |
| Grude | 298 |
| Čapljina | 299 |
| Mogorjelo | 300 |
| Naturpark Hutovo Blato | 300 |
| Neum | 301 |
| Stolac | 303 |
| Ljubinje | 307 |
| Trebinje | 307 |
| Bileća | 313 |
| Gacko | 314 |

REISETIPPS VON A BIS Z 316

| | |
|----------------------------|-----|
| Glossar | 327 |
| Literaturhinweise | 327 |
| Bosnien und Herzegowina | |
| im Internet | 328 |
| Die Autoren | 329 |
| Sprachführer | 330 |
| Register | 337 |
| Bildnachweis | 340 |
| Kartenregister | 340 |
| Karten- und Zeichenlegende | 344 |

EXTRAS

| | |
|------------------------------|-----|
| Die Bogumilen in Bosnien | 42 |
| Der Dayton-Vertrag | 60 |
| Noch sind nicht alle Minen | |
| beseitigt | 62 |
| Ivo Andrić | 67 |
| Goran Bregović | 77 |
| Rezepte | 85 |
| Die Pyramiden von Visoko | 154 |
| Ćiro – die bosnische Schmal- | |
| spurbahn | 215 |
| Das Massaker von Srebrenica | 220 |
| Der Brčko-Distrikt | 229 |
| Stolac im Blickpunkt | 306 |
| Mehmet Paša Sokolović | 312 |



Vorwort

Noch immer ist Bosnien und Herzegowina als Reiseland ein Geheimtipp. Dabei liegt der relativ junge Staat mitten in Europa und nur eine Flugstunde von München, Wien oder Zürich entfernt. Viele machen Urlaub im bosnischen Nachbarland Kroatien, einige in Montenegro, aber Bosnien selbst ist für die meisten Reisenden auch gut drei Jahrzehnte nach dem Zerfall Jugoslawiens ein weißer Fleck. Es mag daran liegen, dass Bosnien und Herzegowina nur noch selten Thema in den Medien ist und wenn, dann meist mit Negativ-Schlagzeilen. Keine Frage: Bosnien ist nicht ohne Probleme. Noch immer ist das Land quasi zweigeteilt, der Wirtschaft geht es schlecht, die Arbeitslosigkeit ist hoch, und vor einem EU-Beitritt müssen noch Reformen – Rechtsstaatlichkeit, Kampf gegen Korruption und organisiertes Verbrechen – umgesetzt werden.

Allerdings werden Bosnien-Besucher von alledem nur wenig mitbekommen. Wer durch Bosnien reist, wird ein Land erleben, das anders ist, als die meisten Medienberichte vermuten lassen. Zum Beispiel in Sarajevo, wo bis heute Orient und Okzident aufeinander treffen, und noch immer katholische und orthodoxe Kirchen, Moscheen und Synagogen einträchtig beieinander stehen. Oder in Banja Luka, der zweitgrößten Stadt Bosniens, die sich zu einer modernen Metropole mit einem großen Kulturangebot und interessanten Bauwerken wie der wieder errichteten Erlöserkirche entwickelt hat. Wieder aufgebaut wurde auch die im Krieg zerstörte Alte Brücke in Mostar, eine der meistbesuchten Sehenswürdigkeiten des Landes. Der katholische Pilgerort Medugorje lockt Jahr für Jahr Hunderttausende an, seitdem dort 1981 Kindern die Muttergottes erschienen sein soll. Immer mehr Besucher zieht es in die Nationalparks Sutjeska, Kozara und Una und die anderen ausgewiesenen Naturschutzgebiete. Auch Aktivurlauber kommen nicht zu kurz: Rafting- und Kajak-Touren auf den Flüssen Una, Vrbas oder Neretva, Wandern, Bergsteigen, Mountainbike-Fahren und vieles mehr ist in Bosnien möglich. Und nicht zu vergessen sind die vielen Wintersportgebiete wie etwa Bjelašnica und Jahorina, die 1984 Wettkampforte der Olympischen Winterspiele von Sarajevo waren.

Ohne Zweifel: Bosnien und Herzegowina ist es wert, entdeckt zu werden. Dieser Reiseführer möchte allen Interessierten helfen, dieses spannende Land für sich zu erschließen, Anregungen für die Planung einer Bosnien-Reise geben und zuverlässiger Begleiter vor Ort sein.

Herausragende Sehenswürdigkeiten

Banja Luka ▶ Zweitgrößte Stadt Bosniens und Hauptstadt der Republika Srpska, am Vrbas gelegen mit einem lebhaften und sehr gepflegten Stadtzentrum, einer Flaniermeile, zahlreichen Geschäften, Boutiquen, dem Warenhaus Boska, Parks und der wieder aufgebauten orthodoxen Erlöserkirche. Nicht entgehen lassen sollte man sich auch das Kastell. Es wurde von Römern, Osmanen und Österreichern erbaut und ist heute ein beliebter Treffpunkt mit Amphitheater, Spielplatz und Restaurant. Die im Krieg zerstörte, aber mittlerweile rekonstruierte Ferhadija-Moschee gehört seit jeher zu den Nationaldenkmälern Bosniens (→ S. 105).

Jajce Stadt der bosnischen Könige und Grabstätte der Überreste des letzten bosnischen Königs Stjepan Tomašević. Sehenswert sind auch die zahlreichen Denkmäler aus dem Altertum und dem Mittelalter und das Wahrzeichen der Stadt, der fast 30 Meter hohe Wasserfall (→ S. 135).

Sarajevo, Baščaršija ▼ Anziehungspunkt für alle Besucher Sarajevos. In seiner Blütezeit einer der wichtigsten Handelsplätze im Osmanischen Reich und zugleich das Viertel der Handwerker. Noch heute gibt es die Gasse der Gold- und Kupferschmiede sowie der Kesselmacher und nicht zu vergessen die ›Süße Gasse‹ mit ihren Cafés. In der Nachbarschaft befinden sich einige der schönsten Moscheen und Kirchen der Stadt sowie der Brunnen Sebilj, das Wahrzeichen Sarajevos (→ S. 169).



Bjelašnica Der Berg gehörte zu den beliebtesten Wintersportgebieten des ehemaligen Jugoslawiens und war 1984 Austragungsort der olympischen Abfahrtsrennen (→ S. 187).

Sutjeska-Nationalpark Der älteste Nationalpark Bosniens umfasst 175 Quadratkilometer und war Schauplatz einer berühmten Schlacht im Zweiten Weltkrieg, an die ein monumentales Denkmal erinnert. Die markierten Wanderwege erfreuen sich immer größerer Beliebtheit (→ S. 205).



Višegrad, Brücke über die Drina ▲ 1578 fertiggestellt, hat das Bauwerk bis heute nichts von seiner Faszination verloren. Ivo Andrić wurde für sein Buch über die Brücke mit dem Literaturnobelpreis ausgezeichnet und verhalf ihr zu weltweiter Bekanntheit (→ S. 211).

Mostar, Alte Brücke Das Wahrzeichen Mostars und das wohl bekannteste des Landes entstand bereits 1557, wurde im Bosnienkrieg zerstört, bald danach aber originalgetreu wiederaufgebaut und ist eine der meistbesuchten Sehenswürdigkeiten des Landes (→ S. 277).

Blagaj, Derwisch-Kloster ▼ Einst ein Einsiedlerkloster unmittelbar an der Buna-Quelle gelegen, heute ein einzigartiges Zeugnis osmanischer Wohnkultur aus dem 16. Jahrhundert (→ S. 286).



Počitelj ► Mittelalterliche Stadt, heute Museum, Künstlerkolonie und eine Symbiose mittelalterlicher und orientalischer Architektur (→ S. 290).

Medugorje Wallfahrtsstätte für jährlich bis zu drei Millionen Pilger aus der ganzen Welt, seitdem 1981 zum ersten Mal Kindern im Ort die Mutter Gottes erschienen sein soll (→ S. 293).

Neum ▼ Die Stadt ist nicht sonderlich attraktiv, bildet aber mit ihrem 24 Kilometer langen Küstenstreifen den einzigen Meereszugang Bosnien und Herzegowinas. In der Saison ist Neum mit seinen großen Hotels, Restaurants, Cafés und Clubs ein lebhafter, aber vergleichsweise preiswerter Urlaubsort (→ S. 301).



Trebinje Trebinje liegt nur 26 Kilometer von Dubrovnik entfernt und besticht durch sein mildes Klima, die befestigte Altstadt, orthodoxe und katholische Kirchen, die Moschee und die von den Osmanen erbaute Arslanagić-Brücke (→ S. 307).



LAND UND LEUTE



Bosnien und Herzegowina im Überblick

Ländername: Bosnien und Herzegowina/
Bosna i Hercegovina (BiH)

Flagge: Die Flagge wurde auf Initiative von Carlos Westendorp, dem damaligen Hohen Repräsentanten Bosniens, 1998 eingeführt. Gestaltet wurde sie von Mladen Kolobarić. Die Flagge zeigt keine nationalen Symbole. Der blaue Hintergrund erinnert an die Europa-Fahne, das gelbe Dreieck symbolisiert die geografischen Umriss Bosniens, die Sterne die Volksgruppen.

Staats- und Regierungsform: Demokratischer Staat mit zwei Landesteilen, der Föderation Bosnien und Herzegowina und der Republik Srpska. Staatsoberhaupt ist das Staatspräsidium, bestehend aus jeweils einem Bosniaken, Serben und Kroaten. Der Vorsitz rotiert alle acht Monate. Regierungschef ist der Vorsitzende des Ministerrates. Die Republik Bosnien und Herzegowina wurde am 3. 3. 1992 ausgerufen, am 6. 4. 1992 von der EU und den USA anerkannt.

Parlament: Zweikammerparlament (Abgeordnetenhaus und Völkerkammer)

Verwaltungsstruktur: Zwei Entitäten (bosnisch-kroatische Föderation und die Republik Srpska); Sonderbezirk Brčko: als Kondominium beiden Entitäten zugehörig.

Mitgliedschaft in internationalen Organisationen (Auswahl): Vereinte Nationen, Weltbank, IWF, OSZE, Europarat).

Hauptstadt: Sarajevo (305 000 Einwohner).

Größere Städte: Banja Luka (185 000 Einwohner), Tuzla (120 000), Zenica (130 000), Mostar (110 000), Prijedor (75 000), Bihać (60 000).

Fläche: 51 197 Quadratkilometer.

Einwohnerzahl: ca. 3,2 Millionen.



Die Flagge

Bevölkerungsdichte: ca. 63 Menschen pro Quadratkilometer

Ethnische Zusammensetzung (laut Volkszählung 2013): 50,1 Prozent Bosniaken (Muslime), 30,8 Prozent Serben (überwiegend orthodox), 15,4 Prozent Kroaten (überwiegend katholisch). Daneben gibt es 17 anerkannte Minderheiten.

Religionen: muslimisch (ca. 44%), serbisch-orthodox (ca. 32%), römisch-katholisch (ca. 17%).

Länge der Küste: 21,2 Kilometer.

Klima: Übergangsbereich zwischen mediterranen und kontinentalen Einflüssen.

Höchster Gipfel: Maglić (2386 Meter).

Tiefster Punkt: Stadt Neum, 0 Meter ü.d.M.

Größte Seen: Bilečko (33 Quadratkilometer), Buško (56), Jablaničko (33).

Wichtigste Flüsse: Bosna (271 Kilometer), Drina (346), Neretva (218), Una (214), Vrbas (240).

Nationalparks: Sutjeska (seit 1965), Kozara (1967) und Una (2008).

Sprache: Bosnisch, Serbisch, Kroatisch.

Schrift: lateinisch und kyrillisch.

Wichtigste Tageszeitungen: Dnevni avaz (Stimme des Tages), Oslobođenje (Befreiung), beide aus Sarajevo, Nezavisne novine (Die unabhängige Zeitung) aus Banja Luka.

Währung: Konvertible Mark (KM); 1 Euro = 1,95 KM.

Wirtschaft: Wichtige Wirtschaftszweige sind die Holz-, Metall- und Textilindustrie, daneben der Bergbau, gefolgt von der Landwirtschaft und dem Tourismus.

Monatlicher Durchschnittslohn: ca. 640 Euro (2023).

Vorwahl/Internetkennung: 00387/.ba.

Zeitzone: MEZ/MESZ.

Kfz-Länderkennzeichen: BiH.

Feiertage: 1. Januar (Neujahr), 1. März (Tag der Unabhängigkeit), 1. Mai (Tag der Arbeit), 25. November (Dan Državnosti, Tag der Staatlichkeit), 21. November (Unterzeichnung des Friedensabkommens von Dayton).

Nachbarländer: Kroatien, Serbien und Montenegro.

Flora und Fauna

Bosnien und Herzegowina hat relativ wenig Industrie. Viele Gegenden sind nur schwach besiedelt und teilweise schwer zugänglich. Dadurch sind die Lebensräume von Tieren und Pflanzen weniger bedroht. In Bosnien gibt es noch viele Arten, die in anderen Teilen Europas bereits ausgestorben sind. So wundert es nicht, dass sich in Bosnien einer der letzten Urwälder Europas befindet: der Perućina im Sutjeska-Nationalpark.

Typische Beispiele für die Flora Bosniens findet man etwa im Bjelašnica-Gebirge. Die Hauptvegetationszeit dauert dort lediglich vier Monate, von Ende Mai bis Ende September. In den unteren Regionen wachsen Baumarten wie Eiche, Weißdorn und Schwarzbuche, in den höheren Regionen sind Fichten, Buchen und Tannen zu finden. Aber selbst in Gipfelnähe wachsen vereinzelt noch Buchen, die dort allerdings nicht mehr ihre normale Größe erreichen.

In den Hochzonen der bosnischen Berge sind Gebirgsgewächse wie Windröschen, Thymian und Katzenkraut beheimatet, aber auch klassische Vertreter der Alpenflora wie Fuchskraut und Alpenglocken. Im Frühjahr blüht eine Vielzahl von Blumenarten, darunter Veilchen, Enziane, Narzissen, Bärlauch und Stiefmütterchen.

Auch in der Tierwelt Bosniens und Herzegowinas gibt es Arten, die in anderen Regionen Europas vom Aussterben bedroht oder bereits ausgestorben sind. Dazu gehört beispielsweise der Braunbär, von dem geschätzte 400 bis 1200 Exemplare in den bosnischen Bergen leben. Daneben ist das Gebirge Heimat von Rehen, Wölfen, Wildschweinen, Füchsen, Dachsen und Hasen. Eidechsen



Orchideenart in der Rakitnica-Schlucht

Der Staat

Bosnien und Herzegowina setzt sich aus zwei Entitäten zusammen, der bosniakisch-kroatischen Föderation Bosnien und Herzegowina (FBiH) und der Republika Srpska (Serbische Republik).

Die Föderation umfasst 51 Prozent des bosnischen Territoriums und ist in zehn Kantone gegliedert. In ihre Entscheidungsgewalt fallen das Polizei- und Schulwesen und die regionale Verwaltung. Das Parlament der Föderation besteht aus zwei Kammern, dem Abgeordnetenhaus mit 140 Sitzen und der Völkerkammer mit 74 Sitzen. Neben den drei großen Volksgruppen sind auch Minderheiten wie Roma und Juden im Parlament vertreten. Der Präsident der Föderation wird durch das Abgeordnetenhaus gewählt. Ihm zur Seite steht jeweils ein Volksvertreter der beiden anderen konstituierenden Volksgruppen.

Die Republika Srpska umfasst 49 Prozent des bosnischen Territoriums und wird zu 90 Prozent von Serben bewohnt. Hauptstadt und Regierungssitz ist seit 1998 Banja Luka. Anders als in der Föderation ist die Republika Srpska nicht in Kantone gegliedert und besitzt daher eine schlankere Verwaltung mit kürze-



Kunst und Kultur

Die bosnisch-herzegowinische Kultur entwickelte sich über Jahrhunderte unter den Einflüssen der verschiedenen Herrscher, Religionen und Volksgruppen des Landes. Oft war die Kultur, besonders aber ihre Kulturgüter, Anlass für Auseinandersetzungen zwischen den Volksgruppen. Gestritten wurde über Herkunft und Besitz der Denkmäler. Nicht selten gipfelte der Streit, wie beispielsweise im Bosnienkrieg, in der Vernichtung von Kulturgütern der jeweils anderen Volksgruppen. Zwei der bekanntesten Beispiele sind die Alte Brücke in Mostar und die Nationalbibliothek in Sarajevo. Die Brücke brach nach Panzerbeschuss in sich zusammen, die Nationalbibliothek ging nach Granateinschlägen in Flammen auf, wobei ein Großteil der alten Schriften und Bücher verbrannte.

Der älteste kulturgeschichtliche Fund Bosniens stammt aus der Jungsteinzeit, etwa 10 000 Jahre vor unserer Zeitrechnung. Dabei handelt es sich um mit Figuren bemalte Steinplatten, die in den 1970er Jahren in einer Höhle beim herzegowinischen Ort Stolac entdeckt wurden. Aus der Bronzezeit stammen kunstvoll verzierte Schwerter, Gefäße und Schmuck. Die Funde werden heute im Nationalmuseum in Sarajevo ausgestellt.

Als sich die Illyrer auf der Balkanhalbinsel niederließen, war ihre Kultur bereits sehr entwickelt. Kulturelles und urbanes Zentrum war die illyrische Stadt Daorson, die etwa im 3. Jahrhundert vor unserer Zeitrechnung nahe Stolac bestand. Viele der illyrischen Hinterlassenschaften sind heute in bosnischen Museen ausgestellt. Etwa 200 Jahre vor unserer Zeitrechnung besetzten die Römer die Balkanhalbinsel, legten Straßen und Siedlungen an und ließen Thermalbäder und Villen errichten, die mit kunstvollen Bodenmosaiken verziert wurden und teilweise bis heute erhalten sind. Ein bekanntes Beispiel ist die Villa Rustica in Mogorjelo in der Herzegowina.



Stećci bei Radimlje

DER WESTEN



Der Štrbački-Wasserfall im Una-Nationalpark



Omarska. Insgesamt wurden in Omarska 3000 Bosniaken und bosnische Kroaten aus der Umgebung von Prijedor interniert. Nachdem in den Zeitungen »The Guardian« und »Newsday« Berichte über die Greuelthaten im Lager erschienen waren, veranlassten die Vereinten Nationen eine Untersuchung, worauf das Lager geschlossen wurde.

■ Sehenswürdigkeiten

Prijedor ist kein typisches Touristenziel, dennoch bietet die Stadt Interessantes für den Besucher wie etwa das **Kozara-Gebirgsmuseum** und die bekannte **Galerie 69**, in der Ausstellungen, Lesungen und

Konzerte stattfinden. Bekannt sind auch die Bibliothek »Kyrill und Method« (Ćirilo i Metodije) sowie das Stadttheater.

Die Stadt war immer bekannt für ihre alten Kirchen und Moscheen, im Bosnienkrieg wurden jedoch fast alle islamischen und katholischen Sakralbauten beschädigt, einige völlig zerstört. Mittlerweile sind viele Gotteshäuser wieder aufgebaut, so auch die **Moschee** in der **Fußgängerzone**. Diese Geschäftsstraße lockt mit zahlreichen kleinen Läden, feinen Boutiquen und Cafés und ist auf jeden Fall einen Besuch wert.

Attraktiv sind darüber hinaus die Wander- und Radfahrwege entlang der Sana.

Prijedor

Vorwahl: 00387/(0)52.

PLZ: 79101.



Busbahnhof, Rudi Čajaveca 1, Tel. 240150. Mehrmals täglich nach Novi Grad, Banja Luka, Sarajevo und viele andere bosnische Städte. Außerdem auch nach Belgrad, München, Pula, Wien und Ljubljana. www.autotransportprijedor.com
Bahnhof, Tel. 211021. Von/nach Prijedor mehrmals tgl. direkte Zugverbindungen mit Banja Luka, Novi Grad, Ljubija und Tomisca. Umsteigemöglichkeiten in alle mit dem Zug erreichbaren Landesteile in Banja Luka.



Nächster Flughafen ist Banja Luka.



Motel Le Pont, Kralja Petra I Oslobodioca 1, Tel. 234788; EZ 25, DZ 40 Euro. 2006 eröffnet, am rechten Sana-Ufer gegenüber dem Hotel »Prijedor«. Jeweils drei Einzel- und Doppelzimmer sowie Appartements. Alle Zimmer mit Blick auf die Sana, außerdem Klimaanlage, Telefon, TV, Internetanschluss und Terrasse. Hotel eigener Parkplatz. Das Hotelrestaurant ist empfehlenswert: sehr gute nationale

Küche, überaus freundliche Bedienung, gutes Ambiente und toller Blick von der Restaurant-Terrasse auf den Fluss Sana. Im bosnischen Vergleich nicht billig, dennoch preiswert. Beispiel: Zwei Erwachsene und zwei Kinder speisen fürstlich für rund 30 Euro. www.hotellepont.com

Hotel Prijedor, Srpskih velikana 14, Tel. 231176, 234255; EZ 22, DZ 40 Euro. 74 Doppel- und 30 Einzelzimmer sowie 7 Appartements. Kegelbahnen, Friseur, Fitnessclub, Bar und Diskothek. Rund 500 Meter vom Stadtzentrum entfernt, unmittelbar an der Sana. www.hotel-prijedor.com



Galerie 69, Kralja Petra I Oslobodioca, Tel. 213305.



Lončari, Tel. (0)65/536546. Rund 30 Kilometer von Prijedor in Richtung Banja Luka, auch mit der Bahn erreichbar (Bahnhof Omarska). 100 Stellplätze, 20 Duschen, Café, Lebensmittelgeschäft, Restaurant, Spielplatz; behindertengerecht. Pro Tag 5 Euro. Der Platz ist Teil des »Eko Centar Ljekarice« mit seinem großen Naturfreibad, Wander- und Joggingpfaden, einer Naturschule, Angel- und Jagdmöglichkeiten. https://www.instagram.com/eko_centar_ljekarice/

ZENTRALBOSNIEN



(Sveti Luka), die als romanische Kirche erbaut, später aber im gotischen Stil verändert wurde. Die Osmanen funktionierten sie 1528 zur Moschee um. Im 19. Jahrhundert fiel der Bau einem Brand zum Opfer. Heute sind nur noch der Kirchturm und die Außenmauern des Hauptgebäudes erhalten.

Vom Lukasturm führt der Weg in westlicher Richtung zum **Bären-turm** und der unterirdischen Gruftkirche. Der Bären-turm (Medvjed kula) ist 10 Meter hoch und hat einen Durchmesser von 14 Metern. Er befindet sich nur wenige Meter gegenüber dem Eingang zur unterirdischen Kirche. Wegen ihrer übereinander liegenden Gewölbe wird sie auch Katakomben genannt. Die **Gruftkirche**

soll im 12. Jahrhundert angelegt worden sein und wurde im 15. Jahrhundert als Kirche genutzt. Fürst Harvoje Vukčić Hrvatinić fand hier seine letzte Ruhestätte. Der Vorraum des oberen Stockwerks ist mit einem Steinrelief verziert, im unteren Gewölbe befinden sich Apsis und Krypta, beides unvollendet.

Von der Gruftkirche führt ein schmaler Weg den Berg hinauf zur **Festung** von Jajce. Fürst Hrvoje Vukčić Hrvatinić veranlasste Ende des 14. Jahrhunderts den Bau des Kastells. Zwischen 1464 und 1528 erweiterten die Ungarn, später die Osmanen und Österreicher die Festung um Stadttore und -mauern sowie Wachtürme. Im 17. Jahrhundert wurde ein Teil der Anlage bei einem Brand beschädigt.



Die Pyramiden von Visoko

Der Hobbyarchäologe Semir Osmanagić, ein amerikanischer Geschäftsmann und gebürtiger Bosnier, sorgte 2006 weltweit für Schlagzeilen: Er erklärte, er habe in der bosnischen Kleinstadt Visoko die höchste und älteste Pyramide der Welt entdeckt. Fachleute schüttelten die Köpfe, die Bürger Visokos aber freuten sich über den einsetzenden Touristenstrom.

Osmanagić erforscht seit Jahren in seiner Freizeit Pyramiden in der ganzen Welt und veröffentlichte mehrere Bücher zum Thema. Obwohl Fachleute erklärten, dass es sich bei den vermeintlichen Pyramiden in Visoko um natürliche Erhebungen aus der Eiszeit handele, erhielt Osmanagić die offizielle Erlaubnis zur Erforschung der Pyramiden, eine Ausgrabungsgenehmigung und sogar öffentliche Gelder und Spenden für seine Arbeit.

Der Hobbyarchäologe stellte ein, wie er sagte, »internationales Forschungsteam« zusammen und gründete die Stiftung »Archäologischer Park« mit dem Ziel, die vermeintlichen Pyramiden zu erforschen und bewahren. Bis heute will Osmanagić sechs Pyramiden entdeckt haben.

Die »Sonnenpyramide« ist mit 220 Meter höher als die Cheopspyramide in Ägypten (139 Meter) und wäre somit die höchste der Welt. Die »Mondpyramide« in Visoko ist immerhin noch 190 Meter hoch. Außerdem fand Osmanagić an 20 verschiedenen Orten Steinkugeln mit einem Durchmesser von bis zu zweieinhalb Metern und bis zu 35 Tonnen Gewicht, die ebenfalls als Beweis für seine Pyramidentheorie herhalten sollen.

Osmanagićs internationales Forschungsteam fand bisher allerdings nur Steinplatten und -blöcke knapp unter der Erdoberfläche sowie Gänge durch den Hügel. Anerkannte Fachleute schütteln jedoch nur mit dem Kopf: Ganz Bosnien sei viele Male von Archäologen durchkämmt worden, Pyramiden habe man jedoch nie gefunden. Die Hügel in Visoko seien seit vielen Jahren bekannt. Es handele sich um natürliche Erhebungen, die ihren Ursprung in der Eiszeit haben. Die Gänge im Hügel stammten von einem Bergwerk, und bei den Steinkugeln handele es sich um altbekannte Phänomene aus der Steinzeit, die an vielen Stellen in Europa gefunden wurden, erklärte beispielsweise Professor Enver Imanović, ein angesehenes Archäologe. Fachkollegen der Universität Kiel sprachen sogar von einem Schwindel. Sie warfen dem Ausgrabungsteam mangelnde Professionalität vor und nannten Osmanagićs Analysen pseudowissenschaftlich.

Kritiker des Pyramidenhypes gründeten daraufhin die Organisation »Stop Osmanagić – Now«, um weitere Ausgrabungen und vor allem die finanzielle Unterstützung mit öffentlichen Geldern zu verhindern. Das Geld könne man im kriegszerstörten Bosnien besser verwenden, argumentieren sie.

Einem Großteil der Bürger Visokos ist es egal, ob die Pyramiden echt sind oder lediglich Erdhügel, entpuppten sie sich doch jenseits aller Diskussionen um die Erklärung ihrer besonderen Form als Geldquelle. Seitdem gibt es die Restaurants »Sonnen- und Mondpyramide«, Pizza in Pyramidenform und Souvenirs wie Socken und Schlüsselanhänger mit Pyramidenmotiv.

In einer Hinsicht sind sich jedoch alle einig: Ob Pyramide oder natürliche Erhebung, die Hügel sind allemal schön anzusehen und somit auch einen Besuch wert.

Sarajevo-Informationen

Allgemeine Informationen

Vorwahl: 00387/(0)33.

Postleitzahl: 71000.

Touristen-Informations-Zentrum (TIC), Sarači 58 (in der Baščaršija), Tel. 580999; Juni–Sept. 9–21 Uhr, Okt.–Mai Mo–Fr 9–16 Uhr. www.sarajevo-tourism.com

■ Banken und Wechselstuben

Geld kann man in Banken, Postämtern und Wechselstuben tauschen. Dazu muss man meist seinen Reisepass vorlegen und eine geringe Gebühr bezahlen. Wechselstuben gibt es zum Beispiel am Flughafen oder in der Baščaršija beim Sebilj-Brunnen. Als Hotelgast kann man oft an der Rezeption Geld wechseln, allerdings nicht selten zu einem schlechteren Kurs. Banken im Zentrum:

Raiffeisen BANK dd, Zmaja od Bosne bb, Tel. 755010, 8–16 Uhr. **Sparkasse,** Zmaja od Bosne 7, Tel. 280300, 8–16 Uhr.

■ Postämter

Briefmarken erhält man mittlerweile nur noch auf dem Postamt. Von dort lassen sich auch internationale Telefongespräche führen. **Hauptpost** (Glavna pošta), Zmaja od Bosne 88, Tel. 723471, 7–20 Uhr. Post-Filiale in der Altstadt: Sarači br. 50, Tel. 573810.

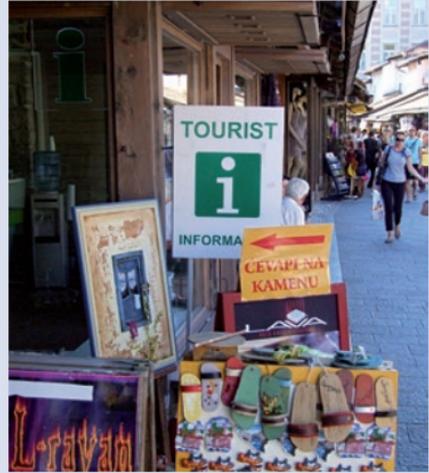
■ Internetcafés

Im Stadtzentrum gibt es zahlreiche Internetcafés. Inzwischen bieten viele Cafés und Bars WLAN-Internetzugang, außerdem fast alle höherklassigen Hotels. Einige Internetcafés: **Friendly Fire,** Zmaja od Bosne 7, **All Star,** Envera Šehovića 62.

An- und Abreise

■ Mit der Bahn

Željeznička Stanica Sarajevo, Put života 2, Tel. 655330. Täglich Zugverbindungen nach Banja Luka, Belgrad (11.35), Budapest (6.55 Uhr), Doboj, Konjic, Mostar (7.15, 16.46 Uhr), Ploče, und Zenica. Derzeit besteht keine Zugverbindung nach Zagreb.



Das TIC liegt sehr zentral

■ Mit dem Bus

Busbahnhof Sarajevo, Put života 8, Tel. 213100. Linienbusse in alle Landesteile, internationaler Verkehr nach München, Dortmund, Berlin, Frankfurt, Hamburg, Stuttgart, Nürnberg, Wien, Zagreb, Belgrad u.a.

■ Mit dem Flugzeug

Internationaler Flughafen Sarajevo (SJJ), Kurta Schorka 36, Tel. 289100. Direkte Flugverbindungen nach München, Wien, Zürich, Belgrad, Zagreb, Ljubljana, Budapest und Istanbul. Keine gute Anbindung mit öffentlichen Verkehrsmitteln. Die Taxifahrt in die Innenstadt kostet 10–15 Euro, mit dem Bus 2,50 Euro. www.sarajevo-airport.ba

Unterwegs in Sarajevo

Die meisten Sehenswürdigkeiten befinden sich im Stadtzentrum und sind bequem zu Fuß oder aber mit öffentlichen Verkehrsmitteln zu erreichen. Tagsüber sind die Straßen meist überlastet und Parkplätze rar, daher lässt man das eigene Auto am besten stehen.

■ Öffentlicher Personennahverkehr

Das öffentliche Verkehrsnetz ist gut ausgebaut und organisiert. Fast jeder Punkt in der bosnischen Hauptstadt ist mit der

DIE HERZEGOWINA



Die Buna-Quelle

■ Geschichte

Das Gebiet von Konjic war bereits in prähistorischen Zeiten besiedelt. Dokumentiert ist ein reger Warenaustausch mit der albanischen Stadt Apollonia zwei Jahrhunderte später. Unter dem Namen Konjic tauchte der Ort erstmals im 13. Jahrhundert in einem Papier des ungarischen Königs auf. Im Mittelalter führte der wichtige Handelsweg von der dalmatinischen Küste ins Landesinnere durch den Ort und verlieh ihm so Bedeutung. Während des Zweiten Weltkrieges war die Region zwischen Partisanen und deutschen Truppen heftig umkämpft, im nahen Jablanica kam es zu der historischen Schlacht an der Neretva. Im bosnischen Bürgerkrieg wurde Konjic stark in Mitleidenschaft gezogen. Die Alte Brücke wurde gesprengt, Moscheen, Kirchen und Häuser wurden beschädigt, einige völlig zerstört.

Traurige Berühmtheit erlangte das Gefangenlager Čelebići im gleichnamigen Nachbarort. Es existierte von Mai bis Oktober 1992. Überwiegend Serben – Männer wie Frauen – aus Konjic und den serbischen Dörfern in der Umgebung wurden von Einheiten bosnischer Muslime und Kroaten dorthin verschleppt, gefoltert, vergewaltigt und ermordet, wie es in einem UN-Bericht heißt. Der Kommandant des Lagers, der Kroat Zdravko Mucić, wurde 1998 vom Internationalen Strafgericht für das ehemalige Jugoslawien zu neun Jahren Haft verurteilt. Der stellvertretende Lagerleiter, der Bosniake Hazim Delić, wurde wegen Beteiligung an den Misshandlungen zunächst zu 20 Jahren Haft, im Berufungsverfahren zu 18 Jahren Haft verurteilt.

■ Sehenswürdigkeiten

Blickt man von einer der höhergelegenen Straßen auf Konjic, fallen sofort ein halbes Dutzend Minarette und die Tür-

me der serbisch-orthodoxen Kirche und der katholischen Kirche ins Auge und – je nachdem, wo man steht – auch die Alte Brücke aus türkischer Zeit.

Die bekannteste Moschee, wenn auch nicht die älteste und schönste, ist die **Repovačka džamija**. Sie wurde 1623 erbaut und hat ein Walmdach aus Steinplatten und wie oft einen quadratischen Grundriss. Wäre nicht das Minarett, könnte man das Gebäude für ein Wohnhaus halten. Die Moschee wurde viele Jahre nicht genutzt, nach dem Bosnienkrieg aber renoviert und erstrahlt seitdem in frischem Weiß. Im Garten der Moschee waren bis vor einiger Zeit zahlreiche Stećci zu besichtigen.

Die älteste Moschee in Konjic ist die 1579 fertiggestellte **Tekijska džamija**. Sie befindet sich etwas außerhalb des Ortszentrums unmittelbar an der Neretva. Den Bau veranlasste Muhamed – Mehmed – Čauš, dessen Vater, Hajji Abdija, in Konjic zur Welt kam. Erstmals 1648 wurde die Moschee grundlegend saniert. Im Bosnienkrieg stürzte das Minarett nach Beschuss ein, und auch das Hauptgebäude mit seiner Kuppel wurde stark beschädigt. Die Moschee wurde über einen Zeitraum von fünf Jahren restauriert und konnte 2004 den Gläubigen erneut übergeben werden.

Das Wahrzeichen Konjics ist die **Alte Brücke** über die Neretva. Die Türken erbauten sie 1682; sie gilt als eines der eindrucksvollsten Bauwerke osmanischer Architektur in Bosnien. Seit 2003 steht sie auf der Liste der nationalen Denkmäler Bosniens, obwohl sie in diesem Jahr zum zweiten Mal in ihrer Geschichte in Trümmern lag. Gegen Ende des Zweiten Weltkrieges, im März 1945, war das Bauwerk zum ersten Mal zerstört worden. Damals ragten nur noch die steinernen Säulen der Brücke aus dem Flussbett. Die Menschen legten Holzbretter dar-

Ljubinje

Ljubinje ist ein beschaulicher Ort, südlich von Stolac, am Rande des Ljubinsko polje (Feld von Ljubinje) und zugleich Mittelpunkt der gleichnamigen Gemeinde, die die kleinste in der Herzegowina ist. Für die meisten Besucher wird Ljubinje nur eine Durchgangsstation sein. Dennoch lohnt ein Spaziergang entlang der Ortsstraße, denn hier finden sich mehrere Sehenswürdigkeiten, Läden und Cafés. Die Region war zu Beginn unserer Zeitrechnung von den Illyrern besiedelt. Einige ihrer Grabhügel sind bis heute erhalten geblieben. Die Römer legten eine Handelsstraße an, die von der dalmatischen Küste über Ljubinje ins Landesinnere führte. Erstmals erwähnt wird der Ort 1404. Während der osmanischen Herrschaft war Ljubinje sogar Sitz der Kapitäne von Stolac und besaß eine Karawanserei. Dennoch entwickelte sich Ljubinje unter den Osmanen, wie auch unter den Habsburgern nur langsam. Zur jugoslawischen Zeit entstanden einige wenige Industriebetriebe. Eine größere Rolle spielt nach wie vor die Landwirtschaft, besonders der Tabakanbau. Ljubinjes Sehenswürdigkeiten sind vergleichsweise bescheiden, aber nett anzuschauen und schnell zu erkunden. Auf dem Friedhof am südlichen Ortsende befindet sich die **alte serbisch-orthodoxe Kirche** mit einem Glockengiebel mit drei Glocken und einer sehenswerten Ikonostase. Entlang der Ortsstraße gibt es mehrere Cafés, eine Bäckerei, Läden und das Rathaus. Etwa in der Ortsmitte stehen das obligatorische **Partisanendenkmal** und davor ein Modell der neuen serbisch-orthodoxen Kirche. Schräg gegenüber auf der anderen Straßenseite befindet sich ein kleiner **Park** mit Büsten von ›Volkshelden‹ aus dem Zweiten Weltkrieg und dahinter das Hotel ›Ljubinje‹. An der nördlichen Ortsausfahrt in



In der alten orthodoxen Kirche

Richtung Stolac steht die garagengroße katholische **Herz-Jesu-Kirche**, dahinter erhebt sich die neue serbisch-orthodoxe **Mutter-Gottes-Kirche**.

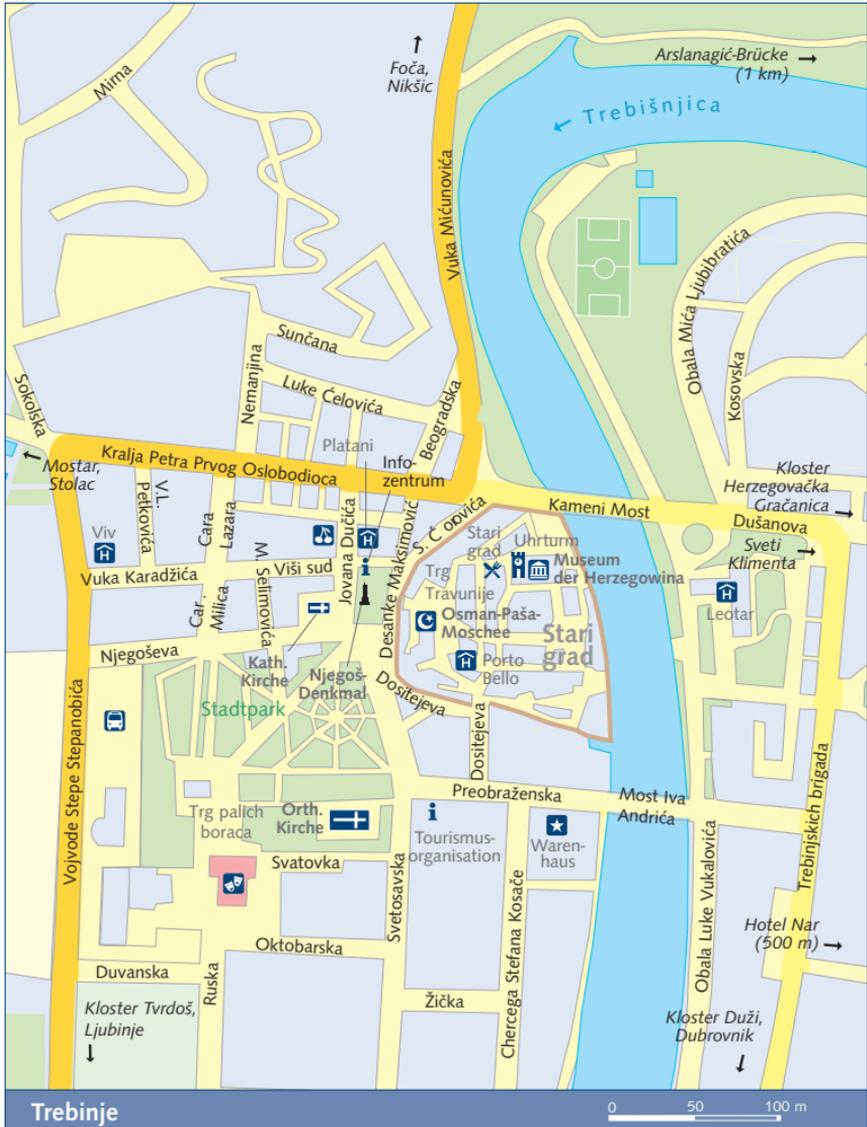
In der Umgebung von Ljubinje gibt es zahlreiche Stećci. Größere **Grabfelder** sind bei den Dörfern Bančići, Dubočica und Ubosko zu finden.

Trebinje

Trebinje liegt im äußersten Südosten der Herzegowina, nahe Montenegro und Kroatien; Dubrovnik ist nur 26 Kilometer entfernt. Die nach Mostar zweitgrößte Stadt der Herzegowina besticht durch ein sympathisches Ortszentrum mit einer kleinen Fußgängerzone, der befestigten Altstadt, orthodoxen und katholischen Kirchen, der Moschee und der Arslanagić-Brücke aus dem 16. Jahrhundert. Obwohl Trebinje in einer Höhe von 274 Metern über dem Meer liegt, herrscht ein mediterranes Klima. Durch die Stadt fließt die Trebišnjica, mit 98 Kilometern der längste, teilweise unterirdisch fließende Karstfluss auf dem Gebiet des ehemaligen Jugoslawien. Der Ort war im 10. Jahrhundert katholischer Bischofssitz und wurde unter dem Namen Terbunia erstmals erwähnt. Unter ihrem heutigen Namen ist die Stadt

seit 1318 bekannt. Trebinje lag damals am Handelsweg, der von Dubrovnik nach Bosnien und Serbien führte. Während der osmanischen Herrschaft wuchsen der Ort und seine Bedeutung. Neue Wohnhäuser, Moscheen, der Uhrturm und die Arslanagić-Brücke entstanden. Um Trebinje besser vor Angriffen der Venezianer und Montenegriener zu schützen, bauten die Osmanen in der ersten Hälfte des

18. Jahrhunderts die Festung Banvir, die heutige Altstadt. Zur Zeit der österreichisch-ungarischen Herrschaft wurde Trebinje urbanisiert und erhielt ein moderneres Aussehen. Die Österreicher bauten mehrere Festungen auf den umliegenden Bergen und eine Kaserne in der Stadt. Im Bosnienkrieg fanden zwar keine Kämpfe in Trebinje statt, die nichtserbische Bevölkerung sah sich aber Repres-



Reisetipps von A bis Z

Anreise mit dem Auto

Bei der Anreise werden für Autobahnen Mautgebühren erhoben: in Österreich (ab 11,50 Euro für 10 Tage plus Tunnelmaut als Klebe- oder digitale Vignette: www.asfinag.at) und Slowenien (ab 20 Euro für 7 Tage, nur noch digital: <https://evinjeta.dars.si/selfcare/de>). Die Maut in Kroatien ist kilometerabhängig (100 km/ 8 Euro, per Barzahlung oder Kreditkarte). Die Fahrt bis Zagreb verläuft meist zügig, Staus sind vergleichsweise selten. Hat man die kroatische Hauptstadt passiert, gilt es sich für eine Route nach Bosnien zu entscheiden. Wie in den EU-Staaten ist in Bosnien und Herzegowina das Mitführen der Grünen Versicherungskarte keine Pflicht mehr, kann aber nützlich sein.

Anreise mit dem Flugzeug

Mit dem Flugzeug ist man nicht nur am schnellsten in Bosnien, sondern bei rechtzeitigem Buchen auch relativ preisgünstig. Die Preisspanne reicht von 140 bis knapp 640 Euro für Hin- und Rückflug. Aus dem deutschsprachigen Raum fliegen zum Beispiel Lufthansa, Eurowings, Austrian Airlines, Croatia Airlines sowie Swiss Sarajevo an. Lufthansa fliegt täglich von allen größeren Städten über München in die bosnische Hauptstadt. Direktflüge nach Sarajevo werden derzeit von Berlin, Frankfurt, Köln/Bonn, München, Stuttgart, Wien und Zürich angeboten. Airlines mit Direktflügen nach Sarajevo sind Austrian Airlines, Eurowings, Lufthansa, Ryanair und Swiss. Wizz Air bietet seit Kurzem von einigen deutschen Flughäfen Verbindungen nach Tuzla. Die Flugzeit beträgt ab München, Wien und Zürich rund 50 Minuten, ab Köln und Frankfurt knapp zwei Stunden. Der **Flughafen von Sarajevo** befindet sich rund zwölf Kilometer südwestlich vom Stadtzentrum. Am Postschalter in der Ankunftshalle kann man Telefonkarten erwerben, direkt daneben am Bankschalter Geld wechseln. Ins Stadtzentrum kommt man mit dem Taxi und mit dem Direktbus

200 E. Die einfache Fahrt kostet 2,50 Euro. Der erste Bus startet um 6:20 Uhr am Flughafen, der letzte fährt um 22:30 Uhr von der Baščaršija ab. Die Bushaltestelle befindet sich rechts neben dem Ausgang. Einige Hotels bieten aber einen Abholservice an. Die Taxifahrt (rund 20 Minuten) sollte nicht mehr als 10 Euro kosten. Der Taxistand befindet sich direkt vor dem Terminal.

Internationaler Flughafen (Butmir)

Sarajevo (SJJ)

Kurta Schorka 36
Tel. 00387/(0)33/289100
www.sarajevo-airport.ba

Lufthansa und Austrian Airlines

Beide Airlines haben ein gemeinsames Flughafenbüro.

Kurta Schorka 36
Tel. 00387/(0)33/911579
www.lufthansa.de
www.aua.com

Swiss (Flughafen Sarajevo)

Tel. 00387/(0)33/289100
servisni.centar@swiss.com
<https://www.swiss.com/de/de>
Mo–Fr: 08.30–17.00 Uhr

Croatia Airlines

Kranjčevićeva 4/1
Tel. 00387/(0)33/789600
www.croatiaairlines.hr
Nationale kroatische Airline, fliegt täglich von Zagreb. Büro: 6.30–22 Uhr.

Anreise mit der Bahn

Eine Anreise nach Bosnien-Herzegowina mit der Bahn ist derzeit nicht möglich. Da die letzte internationale Zugverbindung von Zagreb nach Sarajevo 2016 eingestellt wurde und andere internationale Bahnlinien seit mehreren Jahren geschlossen sind, muss man ab Zagreb mit dem Bus weiterreisen: von Zagreb nach Banja Luka braucht man mit dem Bus (25 Euro) 3:20 Stunden, nach Sarajevo (39 Euro) 8 Stunden und nach Tuzla (41 Euro) 5:30 Stunden. Innerhalb Bosnien-Herzegowinas gibt es Zugverbindungen (→ S. 37).

Sprachführer

Das kyrillische Alphabet (serbisch)

| Zeichen | Aussprache | Transliteration | Transkription |
|---------|---|-----------------|---------------|
| A, a | ›a‹ in ›Vater‹ | a | a |
| Б, б | ›b‹ in ›Ball‹ | b | b |
| В, в | ›w‹ in ›Wasser‹ | v | w |
| Г, г | ›g‹ in ›gut‹ | g | g |
| Д, д | ›d‹ in ›dort‹ | d | d |
| Ђ, ђ | ›dj‹ | ð | dj |
| Е, е | ›je‹ in ›jeder‹ | e | e |
| Ж, ж | ›j‹ in ›Journal‹ | ĭ | sch |
| З, з | ›s‹ in ›Rose‹ (stimmhaft) | z | s |
| И, и | ›i‹ in ›Ritus‹ | i | i |
| Ј, ј | ›j‹ in ›Junge‹ | j | j |
| К, к | ›k‹ in ›Kamm‹ | k | k |
| Л, л | ›l‹ in ›Wall Street‹ | l | l |
| Љ, љ | ›lj‹ | lj | lj |
| М, м | ›m‹ in ›Milch‹ | m | m |
| Н, н | ›n‹ in ›Natur‹ | n | n |
| Њ, њ | ›nj‹ | nj | nj |
| О, о | ›o‹ in betonten, ›a‹ in unbetonten Silben | | o |
| П, п | ›p‹ in ›Post‹ | p | p |
| Р, р | rollendes Zungenspitzen ›r‹ | r | r |
| С, с | ›s‹ in ›das‹ (stimmlos) | s | s |
| Т, т | ›t‹ in ›Tisch‹ | t | t |
| Ђ, ђ | ›ch‹ | ć | tch |
| У, у | ›u‹ in ›gut‹ | u | u |
| Ф, ф | ›f‹ in ›falsch‹ | f | f |
| Х, х | vor a, o, u wie ›ch‹ in ›acht‹, vor i, e wie ›ch‹ in ›ich‹ | ch | ch |
| Ц, ц | ›z‹ in ›Zar‹ | c | z |
| Џ, џ | ›dsch‹ in Dschungel | dž | dsch |
| Ч, ч | ›tsch‹ in ›Tscheche‹ | č | tsch |
| Ш, ш | ›sch‹ in ›Schule‹ | š | sch |

Aussprachehinweise

| | | | |
|------|--------------------|--------|--------------------------|
| V, v | wie ›w‹ in wo | Č, č | wie ›tsch‹ in Tschechien |
| Ž, ž | wie ›j‹ in Journal | Ђ, đ | wie ›dj‹ |
| Z, z | wie ›s‹ in Nase | Dž, dž | wie ›dsch‹ in Dschungel |
| C, c | wie ›z‹ in Zinn | H, h | wie ›ch‹ |
| Ć, ć | wie ›tch‹ | Š, š | wie ›sch‹ in schon |

Zeitangaben

| | |
|------------|------------------------|
| Montag | ponedeljak |
| Dienstag | utorak |
| Mittwoch | srijeda |
| Donnerstag | četvrtak |
| Freitag | petak |
| Samstag | subota |
| Sonntag | nedelja |
| Tag | dan |
| Woche | nedelja/sedmice/tjedan |
| Monat | mjesec |
| Jahr | godina |
| wann? | kada? |
| jetzt | sada |
| später | kasnije |
| sofort | odmah |
| nie | nikad |

Im Hotel

| | |
|---|--|
| Haben Sie ein Zimmer frei? | Imate li slobodnu sobu? |
| Ich hätte gerne ein Doppelzimmer/ Einzelzimmer | Želio bih dvokrevetnu sobu/ jednokrevetnu |
| Wie viel kostet das Zimmer? | Koliko košta soba? |
| Mit Frühstück | sa doručkom |
| Ohne Frühstück | bez doručka |
| Zimmerschlüssel | ključ od sobe |
| Gepäck | prtljag |
| Handtuch | peškir/ručnik |
| Parkplatz | mjesto za parkiranje |
| Rechnung | račun |
| Bett | krevet |
| Dusche | tuš |
| Für Männer | muški |
| Für Frauen | ženski |
| Reisepass/Ausweis | pasoš |